

N° 15 – Avril 2019

### Sommaire

- **Le mot du Président**
- **Prochains séminaires**
- **Le Prix Claude et Réa Simon**
- **Les Cahiers Claude Simon**
- **Actualité du site web**
- **Publications récentes**
- **Adhérer en ligne**

### • **Le mot du Président**

Chères adhérentes, chers adhérents,

Après notre séminaire parisien de février dernier, consacré à *La Bataille de Pharsale*, notre printemps simonien sera méridional, conformément à une coutume d'itinérance à présent bien établie. Nos amis Michel Bertrand, Joëlle Gleize et Cécile Ypaudjian-Labat nous ont en effet concocté à Aix-en-Provence, avec le soutien de l'Université et de la Ville, une journée qui promet d'être passionnante. Nous serons accueillis dans ce très beau lieu culturel qu'est la Cité du Livre (Bibliothèque Méjanès) pour réfléchir sur les figures de l'écrivain, cette représentation de soi à laquelle l'auteur le plus discret n'échappe pas, face au public, à ses lecteurs, aux médias, et qui, même si l'essentiel est dans l'œuvre, nous en dit aussi beaucoup sur lui, pour peu que l'on sache lire entre les lignes ou scruter les images. Outre un riche programme de communications, un moment fort de la journée sera la projection d'un film consacré à Claude Simon, que certains ont peut-être eu la chance de voir à la télévision il y a une trentaine d'années, mais que nous (re)verrons tous avec beaucoup de plaisir et d'intérêt. Et ce d'autant plus que la projection sera précédée d'une présentation par celle qui conduisit à cette occasion un très bel entretien, Marianne Alphant, dont on connaît aussi les interviews de Claude Simon pour la presse écrite (*Libération*) ou pour la radio (France Culture) : nul doute que son témoignage sera précieux. Vous trouverez dans cette *Lettre* toutes les informations sur ce prochain séminaire, mais aussi sur la publication très attendue du n° 14 des *Cahiers Claude Simon*, sur le prix Claude et Réa Simon, décerné en février à un jeune chercheur, Aurélien d'Avout, que nous félicitons chaleureusement, sur la vie du site internet de l'ALCS, sur les récentes publications consacrées à l'œuvre de Claude Simon.

Je vous adresse mes amicales salutations et vous donne rendez-vous, si vous le pouvez, dans la belle ville d'Aix-en-Provence, la ville de Cézanne, dont on sait l'admiration que lui vouait Claude Simon !

Jean-Yves Laurichesse  
Président de l'ALCS

### • **Prochains séminaires**

#### **LE SEMINAIRE D'AIX-EN-PROVENCE (25 MAI 2019)**

#### **Programme**

« **Claude Simon, figures de l'écrivain. Textes, images, postures** »  
(34<sup>e</sup> séminaire de l'Association des Lecteurs de Claude Simon)

***Cité du Livre, Bibliothèque Méjanès, 8 rue des Allumettes, 13100 Aix-en-Provence***

**Matin : salle Jean-Marie Bouvaist**

9h30 – Accueil

9h40 – Bernard Heizmann, « Figures et postures de l'auteur dans l'œuvre, dans la théorie et dans les médias : Claude Simon, un écrivain "romanesque" ? »

10h10 – Paul Dirx, « Permanences, mutations et résistance du corps de l'écrivain. À propos de *La Corde raide* (1947), *Les Corps conducteurs* (1971) et *L'Invitation* (1988) de Claude Simon »

*Discussion - Pause*

11h10 – Joanna Kotowska, « Claude Simon géomètre ou comment le langage mathématique *figure* l'écrivain »

11h40 – Pascal Mougin, « Claude Simon : images photographiques de l'écrivain émergent »

*Discussion*

***Pause déjeuner au « Bistrot Méjanès » (Cité du Livre)***

**Après-midi : salle Armand Lunel**

14h15 – Marianne Alphant, « Figures entrecroisées »

14h45 – Projection du film *Claude Simon* (série *Océaniques : Les hommes livres* de Jérôme Prieur, diffusé sur FR3, 8 oct. 1990), Entretien avec Marianne Alphant (1988). Réalisation Roland Allard.

*Discussion*

*Journée organisée par l'Association des Lecteurs de Claude Simon avec le soutien du CIELAM, Centre interdisciplinaire d'étude des littératures d'Aix-Marseille Université, des Écritures croisées, des services culturels d'Aix-en-Provence et de l'IUT d'Aix-Marseille Université.*

*Responsables : Michel Bertrand, Joëlle Gleize et Cécile Yapaudjian-Labat.*

## **Informations pratiques**

Le séminaire se tiendra, pour les séances du matin comme de l'après-midi, dans les locaux de la Cité du Livre, Bibliothèque Méjanès, 8 rue des Allumettes, dans la ville d'Aix-en-Provence.

Nous déjeunerons au « Bistrot Méjanès », situé dans la Cité du Livre. Merci de bien vouloir nous signaler à l'avance votre éventuelle présence au repas, en envoyant un message à l'adresse suivante : [cecile.yapaudjian-labat@hotmail.com](mailto:cecile.yapaudjian-labat@hotmail.com).

Nous rappelons aux lecteurs de Claude Simon désirant assister à cette journée d'études la nécessité de réserver au plus vite – si nécessaire – leurs titres de transport et leur logement, en raison de l'affluence touristique à Aix en cette période de l'année. Dans la mesure où l'université d'Aix-Marseille (AMU) est un de leurs partenaires, le prix suivant nous avait été proposé fin octobre par l'Hôtel de la Caravelle (29, boulevard du Roi René) : 89 euros la chambre côté rue + 0,99 TS + 5 euros petit déjeuner. Site : <https://www.lacaravelle-hotel.com>. Peut-être quelques chambres sont-elles encore disponibles.

Attention : nous vous rappelons que la date prévue pour ce séminaire coïncide avec le week-end où ont lieu les élections européennes (dimanche 26 mai, en France)... Pensez à prévoir vos procurations si vous ne pouvez rentrer à temps !

## SEMINAIRE SUIVANT

Le séminaire suivant se tiendra à Paris, le 1<sup>er</sup> février 2020. Ce 35<sup>ème</sup> séminaire reprendra le thème du précédent, « Claude Simon, figures de l'écrivain. Textes, images, postures », et permettra de poursuivre la réflexion ouverte à Aix-en-Provence.

L'appel à communication a été lancé sur le site de l'Association et sur Fabula. Les propositions de communications (un titre et un résumé d'une page maximum), accompagnées de quelques lignes de présentation du parcours personnel de l'auteur, sont à envoyer **avant le 20 mai 2019** à l'adresse suivante : [cecile.yapaudjian-labat@hotmail.com](mailto:cecile.yapaudjian-labat@hotmail.com). Les propositions qui nous auront été adressées seront discutées fin mai lors du conseil d'administration.

<http://associationclaudesimon.org/2/programmes-des-prochains/article/seminaire-35-claude-simon-figures>

## SEMINAIRE DES JEUNES CHERCHEURS

L'université de Nanterre accueillera la journée des jeunes chercheurs en février 2020. Cette journée sera coordonnée par Karen Haddad et Dominique Viart. L'appel à communications sera lancé prochainement.

### • **Le Prix Claude et Réa Simon**

La troisième édition du Prix Claude et Réa Simon (2019) a été décernée à Aurélien d'Avout pour son article intitulé « Les lieux-dits dans *La Route des Flandres* : du détour référentiel au détournement mémoriel », qui sera publié dans les *Cahiers Claude Simon*. Ce prix lui a été décerné lors du 33<sup>ème</sup> séminaire de l'association, le 2 février 2019. Attribué tous les deux ans, ce prix est destiné à encourager la recherche consacrée à l'œuvre du romancier. Il récompense un article inédit tiré d'un travail de chercheur débutant. Le jury du Prix a salué dans cet article un travail substantiel qui, en exploitant les manuscrits, éclaire le roman d'une manière originale. (Pour de plus amples informations relatives à l'attribution de cette troisième édition du Prix, voir le site de l'association à la page suivante : <http://associationclaudesimon.org/prix-claude-et-rea-simon/article/prochain-prix-claude-et-rea-simon>.)

### • **Les Cahiers Claude Simon**

#### LE NUMERO 14

Le prochain numéro des *Cahiers Claude Simon* portera sur une question centrale : « Comment savoir ? », lancinante dans *La Route des Flandres*, qui indique bien le principe d'incertitude fondamental qui pèse, pour Claude Simon, sur toute connaissance du passé et de soi.

Le dossier critique s'intéressera aussi bien à la place et au rôle des savoirs au sein de l'œuvre simonienne qu'à la place de cette œuvre au sein de l'enseignement scolaire et universitaire ; il comprendra des travaux inédits issus des séminaires et deux rééditions, qui sont aussi des traductions, d'importants articles d'Anthony C. Pugh et de Wolfram Nitsch.

Le volume s'ouvrira par la conférence prononcée par Claude Simon lors du colloque que l'université de New York a consacré en 1982 au Nouveau Roman ; comme nous n'avons pas obtenu l'autorisation d'en publier la version française, elle le sera en anglais, dans une version revue par Simon et publiée aux USA, introduisant ainsi une touche de bilinguisme dans nos *Cahiers*. Suivra le texte des échanges entre Simon et les autres écrivains invités à ce même colloque, Nathalie Sarraute, Robert Pinget, Alain Robbe-Grillet, Monique Wittig.

On trouvera ensuite les rubriques habituelles des *Cahiers* : un article très complet sur la réception critique de l'œuvre de Claude Simon en France sur les 20 dernières années, les comptes rendus d'ouvrages consacrés au romancier, et les paroles toujours très libres et stimulantes de lecteurs et lectrice éclairés : Françoise Merllié (récemment disparue), Bertrand Jouvenot et Yves Ravey.

Nous rappelons que les anciens numéros sont désormais disponibles en ligne, un an après leur parution, à l'adresse suivante : <http://journals.openedition.org/ccs/>

## • Actualité du site web

Depuis la dernière lettre d'information, ont été notamment ajoutés sur le site :

- une nouvelle lecture due à Guy Delaunay : <http://associationclaudesimon.org/lecteurs/la-premiere-fois-ou-pas/article/guy-delaunay>
- une conférence, prononcée à l'université de Paris X Nanterre le 4 février 2019 par notre ancien président, Alastair B. Duncan, « Le symbole dans l'œuvre de Claude Simon » : <http://associationclaudesimon.org/ressources-critiques/cours-et-conferences/article/alastair-b-duncan-le-symbole-dans>
- une évocation photographique du mas des Aloès par notre président, Jean-Yves Laurichesse : <http://associationclaudesimon.org/claude-simon/lieux-de-memoire/article/evocation-du-mas-des-aloes>
- et un article sur le numéro spécial Claude Simon de la revue suisse *Du* (1999), qui est consultable en ligne : <http://associationclaudesimon.org/ressources-critiques/ouvrages-collectifs/article/claude-simon-bilder-des-erzahlens>

On peut aussi retrouver sur notre site les émissions de la semaine Claude Simon dans l'émission « La Compagnie des auteurs », sur France Culture : <http://associationclaudesimon.org/4/evenements/article/claude-simon-sur-france-culture-25>

Nous sommes très fiers d'avoir pu remettre en ligne l'Index du vocabulaire des œuvres de Claude Simon initialement disponible sur le site Hubert de Phalèse, et qui a été mis à jour par Pascal Mougin : <http://associationclaudesimon.org/claude-simon/oeuvres/article/index-du-vocabulaire-des-oeuvres>

Le site rend compte aussi bien sûr des actualités de l'association, avec par exemple les photos du séminaire du 2 février 2019, consacré à *La Bataille de Pharsale* : <http://associationclaudesimon.org/2/programmes-des-anciens-seminaires/article/seminaire-33-la-bataille-de> et, beaucoup plus tristement, un hommage à notre amie Françoise Merllie : <http://associationclaudesimon.org/4/actualites-de-l-association/article/hommage-a-francoise-merllie>

Il annonce également les parutions simoniennes (voir point suivant).

Le site compte aujourd'hui 532 articles. Il reçoit en moyenne 157 visites par jour, soit 4700 par mois. N'hésitez pas à participer vous-aussi, à nous envoyer des lectures ou des suggestions d'ajouts en nous écrivant à [redacteurs@associationclaudesimon.org](mailto:redacteurs@associationclaudesimon.org).

## • Publications récentes

Parmi les publications récentes, nous vous signalons :

- l'édition de *La Séparation*, unique pièce de théâtre de Claude Simon, aux éditions du Chemin de fer : <http://associationclaudesimon.org/4/11/article/la-separation-editions-du-chemin>
- et l'édition numérique de *Femmes* par l'équipe POLAR : <http://polar-claude-simon.huma-num.fr/>
- mais aussi la traduction tchèque de *La Route des Flandres* par Jan Dvořák (2018) : <http://associationclaudesimon.org/4/11/article/traduction-tcheque-de-la-route-des> accompagnée d'une lecture d'un extrait en langue tchèque par le traducteur : <http://associationclaudesimon.org/claude-simon/traductions/article/traduction-tcheque-d-un-extrait-de>
- et la traduction géorgienne de *La Route des Flandres* par Ilia Gasviani : <http://associationclaudesimon.org/claude-simon/traductions/article/la-route-des-flandres-traduction>.

## • Adhérer en ligne

Si vous n'êtes pas à jour de votre adhésion pour l'année 2019, vous pouvez nous adresser votre cotisation par courrier selon les modalités traditionnelles, ou bien effectuer le paiement en ligne en

quelques clics. Toutes les informations figurent sur notre site à la page :

<http://associationclaudesimon.org/1/article/adhesion>

Quelques précisions relatives au paiement en ligne. Nous nous permettons d'attirer votre attention sur une particularité du fonctionnement de Paypal : si vous ne souhaitez pas que le paiement se renouvelle automatiquement l'année suivante, à la même date, veillez à déprogrammer tout paiement récurrent éventuel. Pour ce faire, rendez-vous dans « Paramètres » (onglet représenté par un rouage en haut à droite, à côté de DÉCONNEXION). À partir de là, rendez-vous dans « Paiements », et de là dans « Gérer les paiements pré-approuvés » : vos paiements pré-approuvés apparaîtront, et il vous suffira de les mettre à jour ou de les annuler, selon votre souhait. Par ailleurs, nous rappelons aux adhérents ayant souscrit à ce paiement automatique à une date un peu ancienne que le montant de la cotisation est actuellement de 30 euros.

Un constat, pour conclure : en raison de la baisse substantielle des subventions qui nous étaient allouées jusqu'alors, l'ALCS a, plus que jamais, besoin du concours de ses adhérents. Aussi acceptons-nous volontiers les dons, bien nécessaires, en ces temps difficiles, au développement de projets toujours plus ambitieux pour continuer à élargir le champ des lecteurs et amateurs des romans de Claude Simon. Nous vous informons que, du fait que l'ALCS est désormais reconnue organisme d'intérêt général, ces dons sont déductibles des impôts à hauteur de 66%. Une attestation fiscale sera délivrée aux adhérents donateurs.

Aurélie Renaud  
Secrétaire de l'ALCS